

# HIRADÓ

NAPILAP.



ALAPITVA 1871.

SZERDA, 1930 OKTÓBER 1

FELELŐS SZERKESZTŐ: Dr. MARA JENŐ

Szerkesztőség, kiadóhivatal és nyomda: Veliki  
Beeskerek, Obiljeva ucca 1. Telefon: 281 és 21

59. ÉVFOLYAM, 227. SZÁM

Előfizetési árak: évente 300, félévre 150, negyed-  
évre 75, havonta 25 dinár. Egyes szám 1 dinár.

Ötlete a király Markovity Már-  
kót az államügyedárusági igazgató-  
ság vezérigazgatójává nevezte ki.

A „Jugoszlóven“ című lap közli  
dr. Szerbec Dusán, az új erdő- és  
bányaügyi miniszter nyilatkozatát.  
A miniszter egyebek között kijelen-  
tette, hogy az ország elektrifikálá-  
sára fogja a legnagyobb súlyt he-  
lyezni.

Franges Ottó dr. tárcanéki mi-  
niszter szabadságáról visszatért  
Beográdba.

A népszövetség közgyűlése két  
évi vita után végre elfogadta a fe-  
nyegtetett és megtámadott államok  
pénzügyi segítségéről szóló népszö-  
vetségi törvényt, mely szerint, a fe-  
nyegtetett vagy megtámadott álla-  
mok a népszövetség jóállása mellett  
kölsönöket vehetnek fel nemzetközi  
piacon. A törvény csak az általá-  
nos lefegyverzési egyezmény jog-  
erőre emelkedése után lép életbe.

A berlini bíróság elrendelte Goebel  
nemzeti szocialista képviselő előál-  
lítását, mert az egyik népgyűlésen  
sértegette a rendőrtisztviselőket és  
galázta a zsidó vallást.

Sanghaiban kivégeztek negyven-  
négy kommunistát, akik a sanghai  
kormány megbuktatására és a kom-  
mün kikiáltására törekedtek.

Petschauer Attila, a kiváló magyar  
vívó kivándorol Rio de Janeiróba, a  
hol hívatásos vívómester lesz.

Tomity Koszta 70 éves pancsevői  
magánzó tegnap reggel a lakásán  
felakasztotta magát. Tettét gyógyít-  
hatatlan betegsége miatt követte el.

Babós Sándor református lelkész,  
aki tavaly a lupényi bányakatasz-  
trófia 24-ik halottjának eltemetésénél  
állítólag erősen izgatott tartalmu be-  
szédet mondott, a törvényszék ál-  
lamellenes izgatás miatt 6 hónapi  
elzárásra, tízezer leu pénzbírságra  
és hivatalvesztésre ítélte. Az elítélt  
lelkész a büntetés ellen felebbezett.

A marosmenti fatermelésnek egyik  
legvirágzóbb vállalata, a külföldön  
is előnyösen ismert palotailvai Gras-  
sel-cég faüzeme este 6 óra óta lán-  
gokban áll. A tűz a községet messze  
tul átvilágítja, mintha hatalmas re-  
fektorok által lenne illuminálva. Ha-  
talmatlan tüzsziókrák és zsarátnokok  
hullanak a fatelep körüli területekre,  
amelyek újból veszedelmes fészkek  
lesznek a tűznek.

A román hatóságok letartóztatták  
Aleksandru Pohoata ügyvédet, Szu-  
csava országgyűlési képviselőjét,  
aki számos szélhámoságot követett  
el. A képviselőt éppen akkor tartóz-  
tatták le az ügyészség rendelkezése,  
amikor külföldre készült szólni.

## Szerbec Dusán dr., az új erdő- és bányügyi minisz- ter átvette hivatalát.

Beograd, szept. 30.

Szerbec Dusán dr., az új erdő- és  
bányaügyi miniszter hétfőn délelőtt  
11 órakor vette át a hivatalát. A  
délelőtti folyamán fogadta a minisz-  
terium referenseit, akik az erdő- és  
bányaügyi részort fontosabb ügyei-  
ről tájékoztatták a minisztert.

Szerbec dr. ma Ljubljanába utazik,

ahol átadja a drávai bányai hivatalt  
dr. Pirkmayer Ottomár helyettes  
bánnak, akit a miniszterelnök a  
drávai bánság ideiglenes vezetésé-  
vel megbízott.

Korošec Antun dr., a távozó minisz-  
ter, tegnap bucsuzott el a miniszte-  
rium tisztviselőitől és az este Ljub-  
ljanába utazott.

## A prágai németellenes tüntetések mérlege.

Curtius német külügyminiszter garanciákat  
kért Benestől.

Geni, szept. 30.

Curtius német külügyminiszter  
hétfőn délelőtt több mint egy óras  
tanácskozást folytatott Benes kül-  
ügyminiszterrel. A találkozóról nem  
adtak ki hivatalos nyilatkozatot, jól  
értesült körökben azonban úgy tud-  
ják, hogy Curtius a prágai német-  
ellenes tüntetéseket tette szóvá és  
kiemelte az ilyen események súlyos  
következményeit. Curtius

komoly biztosítékot kért Benestől.

hogy az ilyen tüntetések nem fog-  
nak megismétlődni.

A prágai rendőrség hivatalos lap-  
ja különben legújabb számában a né-  
metellenes tüntetések mérlegét közli  
és azt írja, hogy a német kereskedők  
ablakainak beverésével okozott kár  
140.000 cseh korona, egyéb kár 150  
ezer cseh korona, a rendőrség moz-  
gósításának és készenlében tartásá-  
nak költsége pedig negyedmillió.

## A városok szövetsége kölcsönt vesz fel.

Ljubljana, szept. 30.

A városok szövetségének főbizott-  
sága hétfőn délelőtt dr. Srkulj zágr-  
ebi polgármester elnöklete alatt  
ülést tartott Ljubljanában, amelyen  
harminc város képviseltette magát.

Az ülésen a városok pénzügyi  
helyzetét vitatták meg, majd elhatá-  
rozták, hogy sürgős kérvényt intéz-

nek a kormányhoz és az új kiegészi-  
tő fogyasztási törvényre vonatkozó-  
lag autentikus tolmácsolást kérnek.  
Az ülésen elhatározták, hogy ház-  
építési célokra

nagyobb kölcsönt kérnek.

Délben az ülés résztvevői tiszte-  
letére Ljubljana város bankettet  
adott.

## Németország nem akar háborút — mondja Hitler.

Berlin, szept. 30.

Hitler nyilatkozott a Sunday Ex-  
pressnek a nemzeti szocialisták tá-  
volabbi célkitűzéseiről és egyebek  
között kijelentette, hogy Németor-  
szág nem tűrheti a versaillesi béke-  
szerződés rabságát és ragaszkodik  
a lengyel korridor visszaadásához.  
Németország nem akar háborút.

mert lefegyverzetten nem állhat  
szemben az állig felfegyverezett  
szomszédokkal. A jövő sorsát a né-  
met lakosság egységes állásfoglalá-  
sa fogja eldönteni és a nemzeti so-  
cialista-pártnak lesz erre ereje, mert  
hisz bizonyos, hogy a jövő válasz-  
tások újabb tömegeket fognak hoz-  
ni ehhez a programhoz.

## A városi ügyész és a polgármester pere.

Beograd, szept. 30.

A beográdi törvényszék tanácsa  
tegnap foglalkozott Bogity Bogumil  
beográdi ügyvéd, Beograd város

volt ügyésze sajtópöreivel, aki több  
beográdi lapban cikket írt Bogdano-  
vity Milorád akkori beográdi pol-  
gármester ellen.

A bíróság rágalmaszást bűnösnek  
mondotta ki,

egy hónapi fogházra és a perkölt-  
ségek viselésére ítélte.

## Vetőmagot vásárol- nak a Bánságban.

Beograd, szept. 30.

A vardari és moravai bánságból  
bizottságot küldenek a Bánságba és  
Bácskába és a járási mezőgazdasági  
referensek után vetőmagot vásárol-  
nak. A magot a lakosság között oszt-  
ják szét, hogy ezáltal a dunabánsági-  
val egyforma minőségű búzát kap-  
janak.

## Tűz egy szállodában.

Kigyulladt a kruseváci  
Beograd-szálló tetőzete.

Beograd, szept. 30.

Krusevácon az éjjel tizenkét óra  
45 perckor tűz ütött ki. A Beograd-  
szálló teteje gyulladt ki és a lángok  
percek alatt elborították a tetőzetet.  
A tűznek természetesen hamarosan  
híre futott és

a vendégekkel teli szálloda lakóin  
páni félelem lett urra.

Hiányos öltözékekben kiszaladtak  
a szobáikból és podgyászaitak igye-  
keztek biztonságba hozni.

Hosszas munka árán lokalizálták,  
majd eloltották a tüzet, de a padlást  
nem sikerült megmenteni. Az épület  
nagy része jelentősen megrongáló-  
dott.

A kár negyed millió dinár.

## Kézigránátot akartak dobni

a német nemzeti szocialis-  
ták gyülestermébe.

Magdeburg, szept. 30.

A Walmars-loebeni nemzeti szo-  
cialisták tegnap egy vendéglőben  
ülést tartottak. Tíz óra tájban valaki  
bekopogtatott és mikor ablakot nyi-  
tottak,

az ismeretlen kézigránátot akart  
bedobni.

Szerencsére idejében elkapták a  
kezeit. A merénylőről kiderült, hogy  
a városka alpolgármestere. Házku-  
tatás során rengeteg bombát talál-  
tak a lakásán.

## A hangosan lelkesülő „druckereket“ kivezetik a football- pályákról.

Szubotica, szept. 30.

A legutóbb Szuboticán sorozato-  
san előforduló sportbotrányok kikü-  
szöbölése végett a rendőrség elhatá-  
rozta, hogy a pályákról mindenkit  
kilt, aki kísérletet tesz a rend meg-  
bontására. A tribünök közönségét  
élenk figyelemmel kísérik és

aki tetszésének, vagy nemtetszé-  
sének hangosan ad kifejezést, vagy  
a bíró ellen kifakad, azt kivezetik  
a játéktérrel.

## A „Mlekara Sanitas a. d.“

október elsején megkezdí a tej- és egyéb termékei szállítását.

Aki a saját és gyermekei egészségét óvja, csak pasztörizált, bacillusmentes tejet vegyen.

### Önbetörés gyanúja alapján letartóztattak egy volt becskerekki ügyvédjelöltet.

**Beslin Milivoj dragutinovói földbirtokost rendőrfedezettel beszállították az ügyészség fogdájába.**

Becskekerek, szept. 30.

Szenzációs letartóztatást fogyanatosított hétfőn délelőtt a dragutinovói csendőrség.

örizetbe vette Beslin Milivoj volt becskerekki ügyvédjelöltet, dragutinovói földbirtokost és még a délelőtti folyamán csendőrfedezettel bekísérte a becskerekki ügyészség fogházába.

Beslin Milivoj letartóztatásának híre délután terjedt el Becskereken és nagy feltűnést keltett, mert hisz Beslint általánosan ismerik. Evekkel ezelőtt ügyvédjelölt volt Becskereken, mindennapos vendége a kávéházaknak, mulatságoknak. Nagy ismeret-ségi és baráti körének szintén állandóan a központjában élt, mert az Amerikát megjárt, változatos élet-sorsu gazdag Beslin Milivoj kintinó, elmés társalgó híreben állott.

Néhány éve elköltözött Becskerekéről. Gazdag ívéré, akivel

hosszu éveken keresztül perben állott a millió apai vagyonért,

hirtelen meghalt és Beslin Milivoj átvehette a szülői birtokot és a százezrekre becsült ékszereket. Ezekről az ékszerekről Beslin szívesen beszélt baráti körben. Minden gyü-

rűnek meg volt a maga története és a misztikus meseknek mindenkor sok hallgatója volt, mert Beslin értett a családi ékszerek történetének elmeséléséhez.

A családi ékszerek, gyűrűk, nyakékek, aranyszervizek, dukátok értéke Beslin állítása szerint, több százezer dinárra rugott.

1929 augusztusában vakmerő betörés történt Beslin Milivoj dragutinovói házában. Ismeretlen tettesek behatoltak Beslin házába és

éjjnek idején elszállították a nehéz Wertheim-szekrényt, amelyet azután a község határában felfestettek.

A pénzszekrényből nagyszámú készpénzt és különböző ékszertárgyakat vittek el, mintegy hatszázezer dinár értékben. Beslin csak másnap tért haza üzleti utjáról és azonnal feljelentést tett a kasszarablásról. Megindult a nyomozás, a csendőrség több gyanús embert vett őrizetbe, de végül is a bűnügy aktáit eredménytelenül kellett lezárni. Megállapítást nyert, hogy Beslin a betörés éjjelén nem volt Dragutinovón, csak éjjeli őrre tartózkodott a házában, aki azonban csak zavaros mó-

don tudta ismertetni a betörés fel-fedezésének körülményeit, de magáról a pénzszekrény elszállításáról semmit sem tudott mondani.

Bizalmas feljelentés alapján a dragutinovói csendőrség napok óta ismét foglalkozott a kasszarablás ügyével és

a nyomozás során bizonyos gyanúokot merültek fel a károsult Beslin Milivoj ellen.

Beslin szerepét ugyanis rendkívül gyanúsnak találta a csendőrség és felmerült az a fettevés, hogy ön-

betörés, vagy inscenált betörés történt, hogy a földbirtokos ilyen módon jusson a magas biztosítási összeghez.

A csendőrség a legnagyobb titokban végezte a nyomozást és több tanu ismételt kihallgatása után előállította, majd őrizetbe vette Beslin Milivojt és az éjjeli őrét.

Beslint még a tegnapi nap folyamán csendőrfedezettel beszállították a becskerekki ügyészség fogházába, ahonnan ma vezetik a törvényszék vizsgálóbírója elé.

## Ki a betörő?

Felmentettek egy betöréssel vádolt volt becskerekki rendőrt.

Becskekerek, szept. 30.

Cvejánov Jován volt becskerekki rendőr betöréssel és lopással vádoltan került tegnap délelőtt a becskerekki törvényszék Bunity Ivó tanácsa elé. A vád szerint 1929. szeptember 12-én

feltörte a rendőrségen Putnik Emil rendőralapítvány asztalfiókját és onnan 2579 dinárt lopott el,

a keréparekat nyilvántartó hivatalból pedig negyven dinárt tulajdonított el.

Bunity tanácselnök kérdésére Cvejánov kijelentette, hogy nem érzi magát bűnösnek, nem követte el a vádiratban felsorolt cselekményeket.

A tanuk közül Sztánkov Mirosláv rendőrségi tisztviselő elmondta, hogy Cvejánov segített a kerékpári nyilvántartások elkészítésénél és két ízben kisebb összegek hiányoztak. Kérdésre vonta Cvejánovot, aki beismerte, hogy elvett a pénzből.

— Elvettem husz dinárt — mondotta Cvejánov — és elfelejtettem megmondani.

Cvejánov azonban megadta a pénzt.

Rávity Zsárkó volt rendőr, Jankovity Mita nyug. detektív és Stréf János rendőr nem tudtak érdemlegeset mondani.

A bíróság

Cvejánovot bizonyítékok hiányában felmentette.

### Séta a felhőkarcolók világában.

**Orvosi tanulmányut Észak-Amerikában.**

Bocsánatot kérek a t. olvasóktól, hogy egy-két cikkben az orvosi dolgokról nem igen leszen szó, hanem tisztán utibenyomásaimat írom le.

Julius 25-én délben indultunk el Cuxhavenből és másnap délelőtt 11 óraker Shouthampton angol kikötőbe érkezünk, ahol részint új utasokat vettek fel, másrészt pedig egy-néhány kiszállt. Egy jó óráig horgonyoztunk a külső kikötőben, ahol előtünk azaz mellettünk állt a „Bremen” nevű gyorshajó.

A „Hapag”-vállalatnak négy személyszállító hajója van, úgymint a Deutschland, Albert Ballin, Hamburg és New York. Mindegyik hajó 21000 tonna ürtartalmu és rendszeren nyolc napig tesznek meg egy utat Hamburgból Amerikába, míg a Bremen és az Európa ugyanezt az utat öt nap alatt teszik meg. Ezek egyenként 50.000 tonnás hajók.

Shouthamptonból elindulva délután fél öt óraker Cherbourgba egy francia kikötőbe érkezünk, ahol ismét utasok felváltása volt. Érdekes, hogy amikor hajónk az angol kikötőbe ért, a hajózenekar az angol himnuszt, a francia kikötőben pedig a francia himnuszt játszotta. Egy órai ottidőzés után a nagy Antlanti-oceán felé vettük utunkat. Az első három napon szeles idő

volt és emiatt kissé hullámos volt a tenger, aminek következtében sokan megkapták a tengeri betegséget. A velem lakó két orvoskollega meglehetősen beteg volt, míg nekem semmi bajom nem volt. Erdemes és talán érdekes is a hajón való nyolc napi életet is leírnom. Ugyanis a Hapag ezen négy hajója csakis utasokat szállít és pedig I., II. és III. osztályon.

A Deutschland nevű hajó egész modernül van berendezve. Így például a II. vagy turista osztályon 2—4 utast szoktak egy kajútba bekvártélyozni. Van egy nagy étterem, kávéház, nőiszalon, koncertterem, játékszoba; míg a fedélzeten különféle testi mozgásokat előmozdító játékokat üzhetnek az utasok. A hajó elején van a III. osztály, közepén magasan az I. és a hajó hátsó oldalán a II. osztály. Az ellátás elsőrendű, amennyiben hatszori étkezés van a hajón. Reggel hét óraker ébresztődalt fuj egy trombitás. Első este volt ismerkedés és tánc, majd mozielőadás és utána tánc. Azután volt egy jótékonycélu — a hajó alkalmazottainak nyugdíjalapja javára rendezett hangverseny — a melyen éppen a hajón utazó két művész: Mr. H. Carlson buffalói tenorista és Mr. Raymond C. Lawrenson pianista, H. Kupfer karmester vezetése mellett játszott. Továbbá volt egy „Bock”-sör est, amikor is minden résztvevő egy kis porcellán söröskancsót kapott emlékül. Máskor ismét estély volt, amelyen mindenki egy nagy mézezkalács szívet és éjjel

előtt egy servelat-kolbászt tésztában sütvé meleg kutyá elnevezéssel kapott. Már belépéskor mindenki választhatott papírból készült különféle színű és alaku kalapot vagy siphát, nőt vagy férfit. Utolsó előtti este pepita alarcosbál volt. Minden alkalommal ének és tánc volt éjjel-utánig német „Gemütlichkeit” szerint.

Mint látják egy ilyen hajón való utazás felér egy üdülőfürdőben való tartózkodással. A hajón való élet ilyformán nagyon kellemes, mivel ott különféle emberekkel megismerkedve mulathat és szórakozhatik, míg a hajó személyzete katonai fegyelem alatt áll és az utazó közönséggel keveset vagy semmit sem társaloghat.

Egy nap a hajó kapitánya az orvostársaságot meghívta az egész hajó berendezésének megtekintésére, mely alkalommal spanyol bor, szivar és cigarettával kínált meg és közben kedvesen eldiskurált velünk. Panaszkodott, hogy a rossz gazdasági viszonyok miatt gyengébb a forgalom és így jelenleg is csak 800 utas volt, holott máskor 1200—2000 utast visznek, hiszen a hajó személyzete 420 ember.

Nem hagyhatom említés nélkül, hogy egy este egy magyar filmet és több ízben magyar dalokat és zeneműveket adtak elő. Továbbá naponta reggel 7 óraker egy katolikus pap misétt olvasott és naponta jelent meg egy ujság angol és német nyelven, rádió utján kapván a híreket. Így nyolc napi hajón való kellemes

utazás után augusztus elsején éjjelkor New-York külső kikötőjébe érkezünk és ott kellett vesztegelnünk kora reggelig. Szép, tiszta nap lévén mindannyian korán keltünk és a fedélzetre mentünk, hogy a kinálkozó gyönyörű és nagyszerű kilátást New-Yorkot élvezhessük. Az imponálóan magas szoborszobor mellett elmenve, a felhőkarcolókat csodáltuk, valamint New-Jersey-re és az egész város és vidékre való kilátást meghatottan szemléltük. Azután papírjainkat ismét átvizsgálva nyolc óraker délelőtt már amerikai földön voltunk.

Itt egy nagy széles nyitott hosszú fedett raktárszerű épületben gyülekeztek az utasok ABC szerint és bennünket orvosokat „X” alatt, míg a velünk utazó akadémiai társaságot „Y” alá gyűjtötték. Gyors és felületes vámvizsgálat után autóbuszban elhelyezkedve a Hapag tisztviselője egy szállodába vitt bennünket. Ervin fiam „X” alatt talált meg és velünk ment a szállodába. Alig hogy egy pár percig a szállodai szobában voltunk, már is jött egy földi, aki mindjárt meghívott magához vacsorára; azonban ennek a meghívásnak csak másnap este tehetünk eleget. Megjegyzem, hogy hajónk éjjelkor érkezett New-Yorkba és máris reggel New-Yorkban a németül megjelenő lapban az egész orvostársaság névjegyzéke megjelent és így ez alapon több földi keresett fel a 806. számú szállodai szobámban amely a nyolcadik emeleten volt.

(Folytatjuk).

# HIREK

**Időjárás.** A meteorológiai intézet jelentése szerint, változatlanul enyhe időjárás várható, később esőre való hajlammal.

**A vrsaci püspöki konzisztórium ülése.** A vrsaci görög keleti szerb püspökség konzisztórium a napokban dr. Csirity Irinej püspök, vrsaci apostoli kormányzó elnöke alatt ülést tartott, amelyen elhatározta, hogy kiírja a plébánoshelyettes választást Vrsacon, Dality szefkerini plébánost pedig esperesi cingulussal tünteti ki.

**Bezárt becskerekai polgári iskolai osztály.** A közoktatásügyi miniszterium a becskerekai német tannyelvű állami polgári iskola első, harmadik és negyedik osztályát a beiratkozott csekély számú tanuló miatt bezáratta.

**Három osztálya van a melenci tanonciskolának.** A melenci ipari és kereskedelmi tanonciskolában befejezték a beiratást. Az idén az első, második és harmadik osztály nyílt meg.

**Vrsac készül a sumadiiak fogadtatására.** A nemzetvédelmi egyesület (Narodna Odbrana) vrsaci szervezete tegnap ülést tartott, amelyen a sumadiak földmivesei terbevelt bánági látogatásával foglalkozott. Az ülés elhatározta, hogy a vrsaci járásba beosztott sumadiak vendégek elé Becskerekre küldi ki Acity Radivoj és Szrdanity Szlavko vezetőségi tagokat, Vrsacon pedig ünnepélyes fogadtatást készít elő. A vendégek három napig maradnak Vrsacon és a környéken és számos előrehaladottabb községet fognak meglátogatni.

**Uj ovoda Basaidon.** A basaidi ovodába az idén rekordszámú tanuló, 225 gyermek iratkozott be, azért a külső részeken lakó gyermekek részére külön ovodát nyitnak.

**Rágalmazásért — tizenégy napig fogház.** A kikindai járásbíró tegnap foglalkozott Weiszmann János tekintélyes kikindai gazdálkodó és felesége Magdaiena rágalmazási perével. Weiszmannék ellen Richa Lajos kikindai szalámgyáros teit feljelentést. A bíróság bűnösnek mondta ki Weiszmann és feleségét és mindkettőjüket tizenégy napig fogházra ítélte.

**Felújítják a népviseletet.** A basaidi tantestület elhatározta, hogy a szerb népviselet fentartása érdekében széleskörű propagandát kezd. Bizottságot alakít, amelynek célja az lesz, hogy a lakossággal ismét megkedveltesse a már-már tért vesztő színpompás nemzeti viseletet. Természetesen egyidejűleg az iskolában is megkezdtek a hathatós propagandát és intenzíven fogják tanítani a népmotívumok felhasználásával készülő kézmunkákat.

**Bélyeg-, képeslap-, újság- és nyomtatványkiállítás Zágrebban.** Október negyedikén nyílik meg Zágrebban a sajtó- és nyomtatványkiállítás, amely iránt nemcsak a belföldön, hanem külföldön is nagy érdeklődés nyilvánul meg, mert a kiállítás egyúttal érdekes szemléje lesz a jugoszláv nyomdaiparnak. Különös érdeklődésre tarthat számot a könyv-, papir- és nyomdafestékiállítás, a bélyeg és képeslap pavillon és az antialkoholista propaganda érdekes gyűjteménye. Az Első Horvát Takarékpénztár zagrebi fiókjának helyiségben megnyíló kiállítás 13-ig marad nyitva. A résztvevőknek visszautazásnál ötven százalékos vasúti engedményt biztosítanak. Igazolványok a Putnik menetjegyjárodában kaphatók.

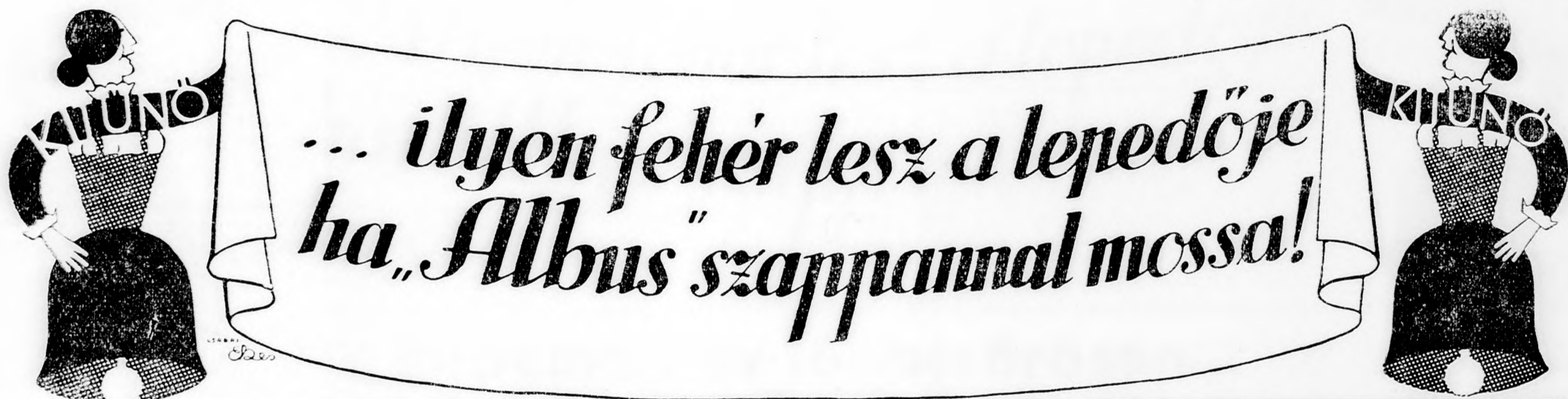
**Jom Kippur.** Az engesztelési napra az istentisztelet sorrendje a következőképpen lett megállapítva: Kol Nidri, szerdán este **egynegyed hat órára**; esütörtök: reggeli ima hat, a tóra kivétele **háromnegyed tíz**, hitsszónoklat **fél tizenegy**, maskir **tizenegy**, muszaf **háromnegyed tizenkettő**, mincha **fél négy** és neilá (záró ima) **fél öt órakor**. — Virágokat a templomba hozni szigorúan tilos. — A péntek esti istentisztelet további intézkedésig hat órakor kezdődik.

Szeresse be prémszükségletét Pálmáinál.

**Öngyilkos aggastyán.** Kikindáról jelentik: Sztankov Milos 81 éves szegényházi ápoló tegnap a szegényházban négy helyen a hasába szurt. Sérülése életveszélyes.

**Értesítés.** Értesítjük a m. t. vásárlóközönséget, hogy üzlethelyiségünket a Tomasováci utról, megnagyobbítva, a Priceze Jelene obala 10. szám alá helyeztük át. Minden híreszteléssel szemben kijelentjük, hogy cégünk továbbra is fennáll. A volt megbizottunk, Fülöp József utján történt vásárlásokra a részletfizetések fenti helyen eszközölendők. „Arolilla“ Öhler Blattmann. Vlasn.: A. Meier Noviszád. (1416)

„Tányérodba tyukot, kappant, Nagymosáshoz ALBUS-SZAPPANT“



**Munkáshiány van Franciaországban.** Míg az egész világ a munkanélküliség rémével küzdök, addig Franciaország az a boldog ország, ahol a munkanélküliség majdnem ismeretlen fogalomvá vált. A szeptember 13-ikán végződő héten mindössze 904 munkanélkülit tartottak számon. Ugyancsak ez a jelentés arról tesz említést, hogy a legutóbbi héten 2702 idegen munkás lépte át a francia határt s valamennyien azonnal munkába léphettek, mert már munkaszerződéssel jöttek Franciaországba. Több iparágban munkáshiánnyal küzdöknek. A munkaadók a kormányhoz fordultak, engedje meg, hogy külföldről fedezzék a munkásszükségletüket.

**Budapesti terménytőzsde.**  
Szept. 29-i zárlat.

Buza	októberi	14.98	(15.17)
	márciusi	16.20	(16.65)
	májusi	16.39	(17.—)
Tengeri	májusi	11.83	(13.08)

Irányzat lanyha.

**Csikágói terménytőzsde.**  
Szept. 29-i zárlat.

Buza	szeptemberi	74 $\frac{1}{2}$	(78 $\frac{3}{8}$ )
	decemberi	77 $\frac{1}{2}$	(82 $\frac{7}{8}$ )
Tengeri	márciusi	82 $\frac{1}{8}$	(86 $\frac{1}{4}$ )
	márciusi	77 $\frac{1}{8}$	(86)
	decemberi	78 $\frac{3}{8}$	(82 $\frac{3}{8}$ )

Irányzat tengeriben egyenetlen.

## Elfogtak egy többszörösen körözött, évek óta garázdálkodó betörőt.

**A honvágy visszakergette a szülői házba, ahol a rendőrség letartóztatta.**

Szrpszkielemir, szept. 30.  
Jó fogást csinált tegnap a szrpszkielemiri rendőrség.

**elfogott egy évek óta szökésben lévő többszörösen körözött, büntetett előéletű lótolvajt és betörőt,**

akit már évek óta hajszolnak eredménytelenül a Bácska és a Szerémség csendőrségei.

Sztepanov Alekszander szrpszkielemiri földmives még évekkal ezelőtt elkerült a szülői háztól. Apja becsületes, derék földmivesember, akinek sohasem volt összeütközése a büntetőtörvénykönyvvel, fia azonban

**már fiatalon lopott** és kisebb büncselekmények miatt korán rendőrkézre került. Évekkel ezelőtt elhagyta a szülői házat és teljesen a züllés útjára tért. Végigjárta a Bánáságot és ahol csak megfordult, lókötések, betörések, lopások jelezték eredményes működésének az útját. Rengeteg lovat kötött el a Bánáságban, majd amikor már nyomában jártak a csendőrök, a

Bácskába helyezte át munkásságát, innen pedig a Szerémségbe ment.

Számos csendőrségi és rendőrségi közözléssel tanuskodik arról, hogy a hatóságok mennyire kívánták a vele való találkozást, de

**Sztepanov mindannyiszor kisiklott a rendőrségek kezéből, míg most a honvágy a büntető igazságszolgáltatás kezére juttatta.**

Sztepanov az éjjel visszatért Szrpszkielemirre és a szülői házban rejtőzött el. Itt akart éjszakázni és elbeszélgetni a jó öreg szülőkkel. A rendőrség bizalmasan megtudta, hogy a régóta körözött Stepanov Elemiren van.

**körükerítette a házat, majd behatolt a lakásba.**

Sztepanov Alekszandert az ágyban találta. Mire magához tért, már kezén volt a bilincs.

A viharos multu, többszörös betörőt erős csendőrfedezettel kísérik Becskerekre.

**Bűnlajstromának összeállítására folyamatban van.**

Fára akasztottak és elevenen megégették a cigányok egy spanyol fiút, mert majmukat bottal megütötte. Madridból jelentik: Almeria spanyol városkában borzalmas kegyetlenséggel elkövetett gyilkosságnak jöttek nyomára. A városban egy vándorcigány társaság vonult végig, amely majmok mutogatásával tengeti életét. Egy falubeli 10 éves kislány gyerekes pajkoságból botjával ráütött a cigányok egyik majmára. A feldühödött vándorcigányok erre megragadták a kislányt, karjánál fogva egy fára akasztották, majd máglyát raktak alája, úgy hogy a fiú valósággal elevenen megégett. Három tettet sikeresen elfogni, a többiek azonban elmenekültek.

**Lenin özvegye is indexre kerül Oroszországban.** Londonból jelentik: Krupszkaja asszony, Lenin özvegye ellen a kommunista párt politikai bizottsága éles harcot kezdett. Azzal vádolják, hogy a kommunista eszmét elárulta. A harcot Krupszkaja asszony legutóbbi könyve váltotta ki, amelyben ismertette Lenin felfogását az agrárgazdasági kollektívizmusról és Lenin-idezetivel azt bizonyította, hogy a volt diktátor, ha élne, tiltakoznék Sztalin kísérletei ellen és helytelenítene a mezőgazdasági termelés kollektívizálását. Több lap, köztük a Pravda felszólítja Lenin özvegyét, hogy könyvét haldéktalanul vonja be a könyvpiacról.

◀ **ORIENT BIOSKOP** ▶

Jön: **Rod La Roque:**  
**Szerelem**  
▶ 1930. ◀

Jön: Mindenkinél alkalmas kívánunk adni, hogy a nagy művész legutolsó remek filmjét megnézhesse, mérsékelt hely árak mellett ma utójára  
**LON CHANEY**  
a 317 számú Expresszben Nagy technikával készült film 9 felvonásban.

◀ **BALKAN BIOSKOP** ▶

KEDDEN 30. 5, 7 és 9. Utoljára.

Szerda, Csütörtök, Péntek és Szombat 5, 7, 9.  
Nagy szezonslager 100% tonifilm operett.

**- Rio-Rita -**  
**- Ein Tango für Dich -**

Fősze eplők: a VIKI, a NIKI és a BEBI a Zwei Herzen in 8.  
Taktóbi WILLI FORST, FEE MALTEN, OSKAR KARLWEISS,  
— továbbá VEREBES ERNŐ és MINDSZENTI PÁL. —

**25** dináros heti részletre **25**  
vásárolhat  
**14 karátos arany ékszereket és órákat.**  
Varrógépek, kerékpárok, gramofonok, lemezek és csillárok megkegyezés szerint.  
**GRÜNFELD ÁRMIN, Vel. Bečkerek,** (a nagyhid mellett).

**Hármas halálos szerencsétlenség.**  
**Gyilkolt az erjedő must.**  
Apatin, szept. 30.  
Mateisz József tekintélyes apatini gazdálkodó vasárnap délután mustot akart felhozni a pincéjéből és az erjedő must gázától összeesett.  
Leánya, özvegy Ackermann Józsefné segítségére sietett, de ő is odaveszett.  
Mateisz unokája könyörgésére a 16 éves Beismann Katica is lement a pincébe és szintén eszméletét veszítette.  
A három áldozatot a szomszédok mentették ki, de az élesztési kísérletek nem jártak sikerrel. Mind a hárman meghaltak.

**Halál a kocsni alatt.**  
Nákovó, szept. 30.  
Kovács György nákovói béres tengeriszárt szállított súlyosan meg- rakott kocsiján Fuchs Mihály föld- birtokos nákovói birtokáról. Ut- közben egy arra haladó autó túl- kölésétől megriadtak a lovak és felborították a kocsit.  
Kovács a kerekek alá került és a nehéz kocsni átment a mellén. Több oldalbordája betört és életveszélyesen sebesülten, vér- befagyva találták meg később az országuton.  
Kórházba szállították, de sérülései olyan súlyos természetűek, hogy nem bíznak az életbenmaradásá- ban.

**Hirdessen**  
a „HIRADÓ“ napilapban.

Ahol az egész ten- geritermés elpusztult.  
Felbecsülték a szárazság okozta károkat.

Vladimirovac, szept. 30.  
Az idén Vladimirovacon és a környékén szokatlanul tartós szá- rászág volt és az eső hiánya nagy pusztításokat végzett a tengeriter- mésben és a kertészetekben. A községi előljáráóság értesítette a károkról a kataszteri igazgatóságot és a veszteség felbecsülésére bi- zottság kiküldését kérte.  
Tegnap érkezett Vladimirovacra Petrovity Matija a kataszteri igaz- gatóság kiküldötte, aki Szmedere- vac Svetisláv földbirtokossal és Keta Ilija gazdálkodóval kiment a határba és Barbu Toma községi bíró jelenlétében megállapította a szárazság okozta károkat. A bi- zottság becslése szerint Novi Vla- dimirovac szállásain és a szeleusi legelő mentén az egész kukoricatermés elpusz- tult,  
itt téhár a kár száz százalékos. A szeleusi és padinai ut közelében fekvő földeken nyolcvan, a banat- szkonovoszelói határban eső terü- leteken pedig 58 százalékos a szárazság okozta kár.

Csinosan butorozott kétágyas különbejáratu szoba  
— esetleg teljes ellátással — két jobb fiatalembernek, kisasszony- nak vagy diákoknak kiadó  
Hajduk Veljkova ucca 14. sz. a.  
Ugyanott egy 3x3 m. új smyrna-szőnyeg és egy csukott luxus Fiat-auto eladó.

**Eladó** 731-x.2  
**1 vasalókályha**  
**1 üstház**  
**husvágóasztal** (Hack- stock)  
Dr. Rajsa (Veresmartijeva) u. 25.

**Zálogintézethez**  
nagyobb tőke kerestetik vagy esetleg társ.  
Koncesszió már kézben.  
Ajánlatok „Zalogház“ jeligére a kiadóhivatalba küldendők. 1415-1.1

**Eladó** 1237-30.24  
nagyobb mennyiségű fajtiszta, nemes **gyümölcsfa,**  
vadonc, diszta és diszserje  
**báró Talián Tibor** gyümölcsfa- iskolájában, **Nova Kanjiža,** Banat.  
Kivánatra árjegyzéket díjmentesen küld  
Nagy Mihály Antal faiskolakezelő.

# PLEITZ FER. PÁL

## könyvnyomdája

Veliki Bečkerek,  
Obilićeva 4.  
Telefon 21.



Mindenféle  
nyomtatványok a  
legmodernebb kivitelben  
Lapkiadás - Nyomtatványraktár  
Könyvkötészet - Ruggyantabélyegzőgyártás